

**Tableau de concordance entre les articles du
projet de loi n° 2118 et ceux de la loi n° 2006- 586 du 23 mai 2006 relative au volontariat
associatif et à l'engagement éducatif**

Le compte rendu intégral est publié au journal officiel daté du lendemain de la séance (sauf le dimanche). Il est composé de deux fascicules : les débats figurent dans le fascicule blanc, le texte des articles, des amendements ainsi que des annexes est reproduit dans le fascicule bleu.

ARTICLES		OBJET	DATE de discussion à l'Assemblée nationale	Journal officiel des Débats AN Numéro de la page	ARTICLES de la loi
Texte initial	Additionnels				
		Titre Ier LE CONTRAT DE VOLONTARIAT ASSOCIATIF			
1er		Définition du contrat de volontariat associatif	Première lecture 17 janvier 2006	64	1er
	1er bis (Sénat)	Exemption de la condition de ressources pour bénéficier de l'aide juridique	Première lecture 17 janvier 2006	66	Supprimé (A.N.)
2		Interdiction de recruter un volontaire pour des missions exercées antérieurement par un salarié	Première lecture 17 janvier 2006	67	2
3		Conditions à remplir par le volontaire	Première lecture 17 janvier 2006	68	3
4		Protection au regard de l'assurance chômage du salarié choisissant le volontariat	Première lecture 17 janvier 2006	70	4
5		Validation des acquis de l'expérience	Première lecture 17 janvier 2006	72	5
	5 bis (Sénat)	Coordination au sein du code de l'éducation	Première lecture 17 janvier 2006	72	6
6		Encadrement du contrat de volontariat	Première lecture 17 janvier 2006	76	7
	6 bis (Sénat)	Rupture anticipée du contrat de volontariat en cas de signature d'un contrat de travail	Première lecture 17 janvier 2006	79	8
7		Conditions d'indemnisation du volontaire	Première lecture 17 janvier 2006	79	9
	7 bis (Sénat)	Report de l'âge limite pour les concours de la fonction publique	Première lecture 17 janvier 2006	81	10
	7 ter (Sénat)	Titre-repas pour le volontaire	Première lecture 17 janvier 2006	81	11
	7 quater (Adt n°9, deuxième rectification)	Création d'un chèque repas du bénévole sur le modèle du titre-restaurant	Première lecture 17 janvier 2006	82	12
8		Protection sociale du volontaire	Première lecture 17 janvier 2006	82	13
9		Modifications du code de la sécurité sociale	Première lecture 17 janvier 2006	84	14
	9 bis (Sénat)	Principe de compensation des pertes de recettes sociales	Première lecture 17 janvier 2006	84	supprimé (A.N.)
	9 ter (Sénat)	Rapport du Gouvernement sur les modalités de compensation des pertes de recettes sociales	Première lecture 17 janvier 2006	85	supprimé (A.N.)
10		Modalités de l'agrément	Première lecture 17 janvier 2006	85	15
	10 bis (Adt n°65)	Possibilité pour le groupement d'intérêt public « Coupe du monde de rugby France 2007 » de recourir à des volontaires	Première lecture 17 janvier 2006	90	16

ARTICLES		OBJET	DATE de discussion à l'Assemblée nationale	Journal officiel des Débats AN Numéro de la page	ARTICLES de la loi
Texte initial	Additionnels				
		Titre II L'ENGAGEMENT EDUCATIF			
11		Régime applicable aux personnels pédagogiques occasionnels des accueils collectifs de mineurs	Première lecture 17 janvier 2006	90	17
		Titre III DISPOSITIONS RELATIVES A L'OUTRE-MER			
12		Application à Mayotte	Première lecture 17 janvier 2006	94	18
		Titre IV DISPOSITIONS DIVERSES			
13		sécurisation juridique du FONJEP	Première lecture 17 janvier 2006	94	19
	14 (Adt n°15 rectifié)	Publication des rémunérations des cadres dirigeants de certaines associations	Première lecture 17 janvier 2006	96	20
	15 (Adt n°58 rectifié)	Amnistie des infractions antérieures à la promulgation de la loi	Première lecture 17 janvier 2006	97	21
	16 (Adt n°97, deuxième rectification)	Publicité par voie électronique des subventions accordées par les personnes morales de droit public aux associations	Première lecture 17 janvier 2006	98	22